

SUOMEN

POSTIHALLITUS.

HELSINGISSÄ,

lokakuun 12 p. 1915.

N:o II. 13.211.

**Kaikille postitoimistoille.**

**1.**

Sisäministeriön alaiset laitokset ovat siirretyt seuraavista kuvernementeistä: Варшавская — Москва'an; Калининская — Москва'an; Кёлецкая — Москва'an; Ломжинская — Рязань'iin; Люблинская — Москва'an; Петроковская — Смоленскъ'iin; Плоцкая — Смоленскъ'iin; Радомская — Москва'an; Сувалкская — Рязань'iin; Холмская — Казань'iin; Курляндская — Юрьевъ'iin; Лифляндская — Юрьевъ'iin; Виленская — Тула'an; Ковенская — Могилевъ'iin; Гродненская — Ярославль'iin; Подольская — Винница'an Подольской губ.; Волынская — Владим. Волынк'iin; Ковельск. ja Луцкаго уезд. — Житомиръ'iin.

Siirretyille laitoksille osotettuja postilähetyksiä ei saa palauttaa lähettäjiilleen, vaan ovat ne ehdottomasti ohjattavat niiden nykyisiin olinpaikkoihin. (N:o 8521.)

**2.**

Seuraavat postitoimistot ovat uudelleen avatut: Кубличи Витебской губ. (N:o 43068); Велико-Долецкое Минской губ. ja Черствятское Витебской губ. (N:o 43902).

Двинскъ Витебской губ. välittää ainoastaan yksinkertaisia ja sisäänkirjoitettuja postilähetyksiä (N:o 43895).

Seuraavat postitoimistot ovat toistaiseksi suljetut: Городно, Тургели, Шарковщина, Эйшишки Виленской губ. ja Дрисвяты Ковенской губ. (N:o 4970).

**P. Jamalainen.**

*Рааво Ниманен.*

*m.tty.*

# POSTSTYRELSEN

1  
FINLAND.

HELSINGFORS,  
den 12 oktober 1915.

N:o II. 13,211.

## Till samtliga postanstalter.

### 1.

Från följande guvernement hafva Inrikesministeriet underlydande inrättningar evakuerats: Варшавская till Moskva; Калишская till Moskva; Кълецкая till Moskva; Ломжинская till Rjazanь; Люблинская till Moskva; Петроковская till Смоленскъ; Плоцкая till Смоленскъ; Радомская till Moskva; Сувалкская till Rjazanь; Холмская till Kazanь; Курляндская till Юрьевъ; Лифляндская till Юрьевъ; Виленская till Тула; Ковенская till Могилевъ; Гродненская till Ярославль; Подольская till Винница Подольской губ.; Волынская till Владим.-Волынк.; Ковельск. och Луцкаго уѣзд. till Житомиръ.

Till evakuerade inrättningar adresserade postförsändelser få icke återsändas till resp. afsändare, utan böra ovillkorligen expedieras till deras nuvarande uppehållsort (N:o 8521).

### 2.

Följande postanstalter äro åter öppnade: Кубличи Витебской губ. (N:o 43068); Велико-Долецкое Минской губ. och Черствятское Витебской губ. (N:o 43902).

Двинскъ Витебской губ. förmedlar endast enkla och rekommenderade postförsändelser (N:o 43895).

Följande postanstalter äro tillsvidare stängda: Городно, Тургели, Шарковщина, Эйшишки Виленской губ. och Дрисвяты Ковенской губ. (N:o 4970).

**P. Jamalainen.**

*Paavo Himanen.*  
f.d.